

**KERN**<sup>®</sup> **KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel: +49-[0]7433- 9933-0  
Fax: +49-[0]7433-9933-149  
Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

**KERN** Betriebsanleitung  
— eco — **Personenwaage**

**KERN MPK**

Version 1.0  
2017-09

Deutsch

English



MPK-BA-de-1710

**D** Weitere Sprachversionen finden Sie online unter [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**GB** Further language versions you will find online under [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**F** Vous trouverez d'autres versions de langue online sous [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**E** Más versiones de idiomas se encuentran online bajo [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**I** Trovate altre versioni di lingue online in [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**NL** Bijkomende taalversies vindt u online op [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**CZ** Další jazykové verze najdete na webu pod adresou [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**P** Encontram-se online mais versões de línguas em [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals)

**PL** Inne wersje językowe dostępne są online na stronie [www.kern-sohn.com/manuals](http://www.kern-sohn.com/manuals).



# KERN MPK

Version 1.0 2017-09

## Betriebsanleitung Personenwaage

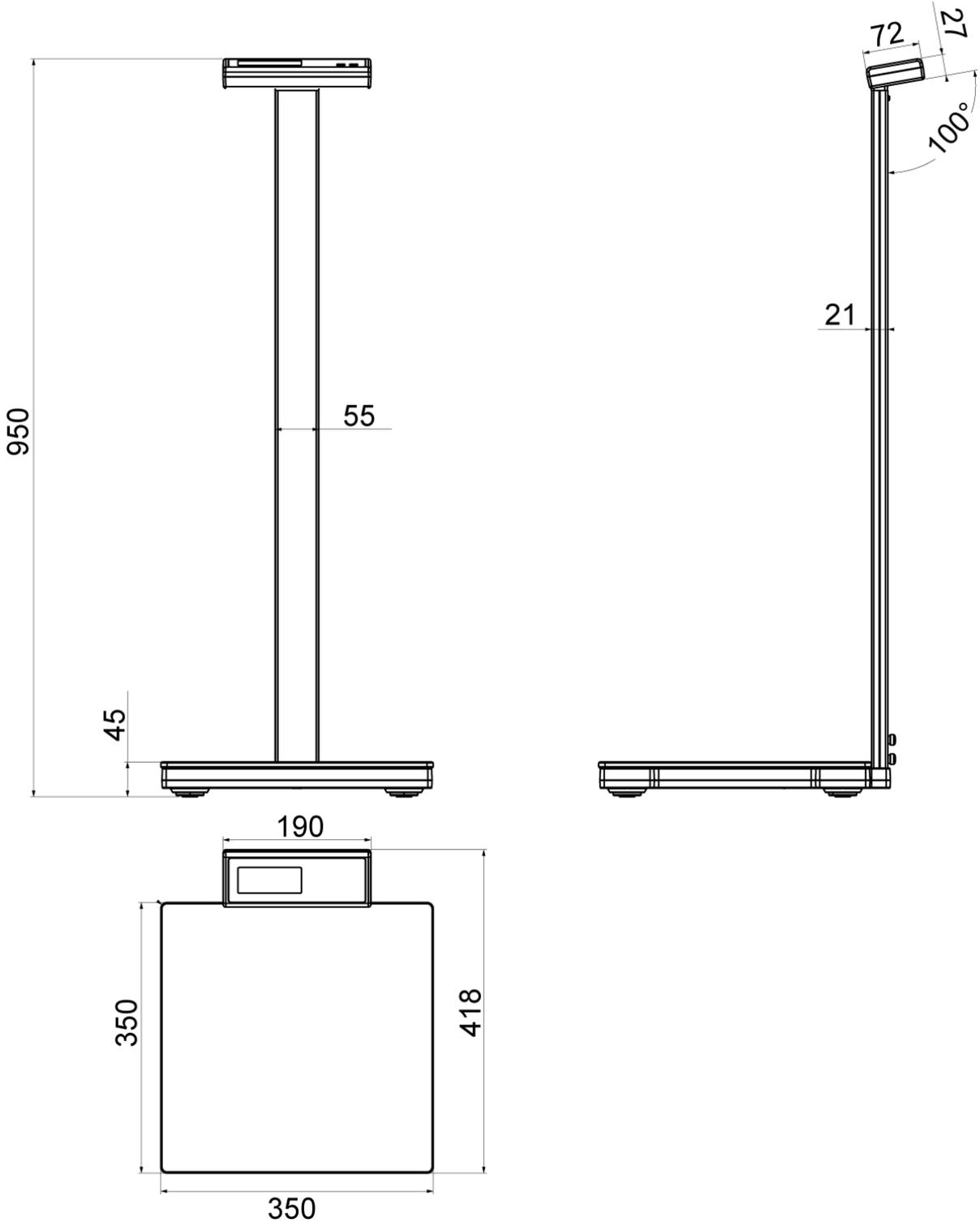
### Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>3</b>
1.1	Abmessungen .....	4
<b>2</b>	<b>Konformitätserklärung</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Geräteübersicht</b> .....	<b>6</b>
3.1	Anzeigenübersicht.....	7
<b>4</b>	<b>Grundlegende Hinweise (Allgemeines)</b> .....	<b>7</b>
4.1	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	7
4.2	Sachwidrige Verwendung .....	7
4.3	Gewährleistung.....	8
<b>5</b>	<b>Grundlegende Sicherheitshinweise</b> .....	<b>8</b>
5.1	Hinweise in der Betriebsanleitung beachten .....	8
<b>6</b>	<b>Transport und Lagerung</b> .....	<b>8</b>
6.1	Kontrolle bei Übernahme .....	8
6.2	Verpackung .....	8
<b>7</b>	<b>Auspacken, Aufstellung und Inbetriebnahme</b> .....	<b>9</b>
7.1	Aufstellort, Einsatzort.....	9
7.2	Auspacken .....	10
7.3	Batteriebetrieb .....	10
<b>8</b>	<b>Justierung</b> .....	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Benutzung der Waage</b> .....	<b>12</b>
9.1	Wägen.....	12
<b>10</b>	<b>Wartung, Instandhaltung, Entsorgung</b> .....	<b>14</b>
10.1	Reinigen .....	14
10.2	Wartung, Instandhaltung.....	14
10.3	Entsorgung .....	14
<b>11</b>	<b>Fehlermeldung</b> .....	<b>14</b>
<b>12</b>	<b>Kleine Pannenhilfe</b> .....	<b>14</b>

## 1 Technische Daten

<b>KERN</b>	<b>MPK 200K-1P</b>
Ablesbarkeit (d)	0.1 kg
Wägebereich (Max)	250 kg
Reproduzierbarkeit	0.1 kg
Linearität	1 kg
Wägeeinheiten	kg, lb
Empfohlenes Justiergewicht (nicht beigegeben, Klasse)	250 kg (M1)
Einschwingzeit	2 sec.
Betriebstemperatur	10° C .... + 40° C
Luftfeuchtigkeit	max. 80 % (nicht kondensierend)
Batterie	4 x 1.5 V AA Betriebsdauer: 100 h
Display Ziffernhöhe [mm]	28
Abmessungen (B x T x H) [mm]	350 x 418 x 950
Wägefläche	350 x 350
Gewicht kg (netto)	3.8

1.1 Abmessungen

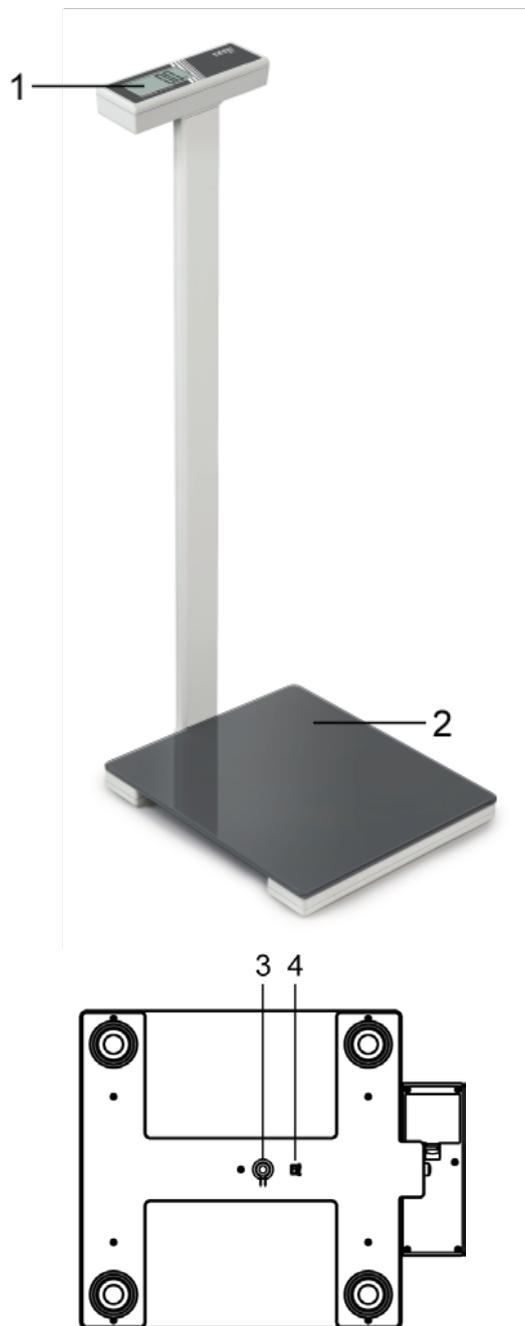


## 2 Konformitätserklärung

Die aktuelle EG/EU-Konformitätserklärung finden Sie online unter:

[www.kern-sohn.com/ce](http://www.kern-sohn.com/ce)

### 3 Geräteübersicht



1	Anzeige
2	Wägeplatte
Waagenunterseite	
3	Taste für Justierung
4	Wägeeinheitenumschaltung kg↔lb

### 3.1 Anzeigenübersicht



kg	Kilogramm
	Batteriesymbol

## 4 Grundlegende Hinweise (Allgemeines)

### 4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Waage dient zum Bestimmen des Gewichts von Personen, im privaten Bereich. Ein Einsatz dieser Waage im medizinischen Bereich ist nicht zulässig. Für den Wägevorgang hat sich die Person auf die Wägeplatte zu stellen und zwar in der Art und Weise, dass sich das Körpergewicht auf die ganze Wägeplatte verteilt. Nach Erreichen eines stabilen Wägewertes kann der Wägewert abgelesen werden.

### 4.2 Sachwidrige Verwendung

Keine Dauerlast auf der Wägeplatte belassen. Diese kann das Messwerk beschädigen.

Stöße und Überlastungen der Waage über die angegebene Höchstlast (Max) unbedingt vermeiden. Die Waage kann hierdurch beschädigt werden.

Waage niemals in explosionsgefährdeten Räumen betreiben. Die Serienausführung ist nicht Ex-geschützt.

Die Waage darf nicht konstruktiv verändert werden. Dies kann zu falschen Wägeergebnissen, sicherheitstechnischen Mängeln sowie der Zerstörung der Waage führen. Die Waage darf nur gemäß den beschriebenen Vorgaben eingesetzt werden. Abweichende Einsatzbereiche/Anwendungsgebiete sind von KERN schriftlich freizugeben.

## 4.3 Gewährleistung

Gewährleistung erlischt bei

- Nichtbeachten unserer Vorgaben in der Betriebsanleitung
- Verwendung außerhalb der beschriebenen Anwendungen
- Veränderung oder Öffnen des Gerätes
- mechanische Beschädigung, und Beschädigung durch Medien, Flüssigkeiten
- natürlichem Verschleiß und Abnutzung
- nicht sachgemäße Aufstellung oder elektrische Installation
- Überlastung des Messwerkes
- Fallenlassen der Waage

## 5 Grundlegende Sicherheitshinweise

### 5.1 Hinweise in der Betriebsanleitung beachten

#### **Achtung :**

Das Betreten der Kante der Wägeplatte kann zum Kippen der Waage und zum Sturz der Person führen.



⇒ Betriebsanleitung vor der Aufstellung und Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen, selbst dann, wenn Sie bereits über Erfahrungen mit KERN- Waagen verfügen.

## 6 Transport und Lagerung

### 6.1 Kontrolle bei Übernahme

Überprüfen Sie bitte die Verpackung sofort beim Eingang sowie das Gerät beim Auspacken auf eventuell sichtbare äußere Beschädigungen.

### 6.2 Verpackung

Bewahren Sie alle Teile der Originalverpackung für einen eventuell notwendigen Rücktransport auf.

Für Rücktransport ist nur die Originalverpackung zu verwenden.

## 7 Auspacken, Aufstellung und Inbetriebnahme

### 7.1 Aufstellort, Einsatzort

Die Waagen sind so konstruiert, dass unter den üblichen Einsatzbedingungen zuverlässige Wäageergebnisse erzielt werden.

Exakt und schnell arbeiten Sie, wenn Sie den richtigen Standort für Ihre Waage wählen.

**Beachten Sie deshalb am Aufstellort folgendes:**

- Waage auf eine stabile, gerade Fläche stellen;
- extreme Wärme sowie Temperaturschwankungen z.B. durch Aufstellen neben der Heizung oder direkte Sonneneinstrahlung vermeiden;
- Waage vor direktem Luftzug durch geöffnete Fenster und Türen schützen;
- Erschütterungen während des Wägens vermeiden;
- Waage vor hoher Luftfeuchtigkeit, Dämpfen und Staub schützen;
- Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit starker Feuchtigkeit aus. Eine nicht erlaubte Betauung (Kondensation von Luftfeuchtigkeit am Gerät) kann auftreten, wenn ein kaltes Gerät in eine wesentlich wärmere Umgebung gebracht wird. Akklimatisieren Sie in diesem Fall das Gerät ca. 2 Stunden bei Raumtemperatur.
- statische Aufladung der Waage und der zu wiegenden Person vermeiden.
- Kontakt mit Wasser vermeiden

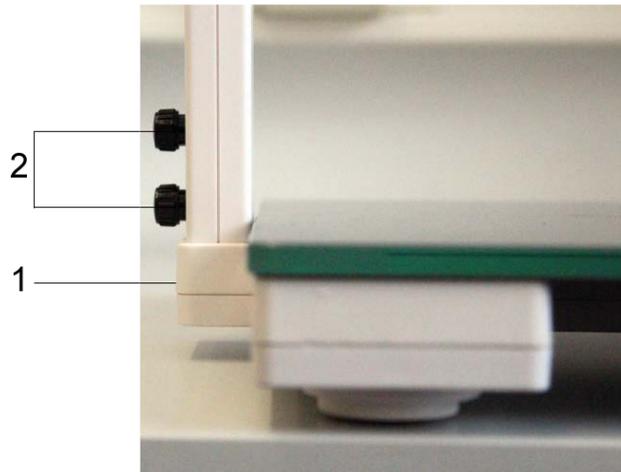
Beim Auftreten von elektromagnetischen Feldern, sowie bei statischen Aufladungen sind große Anzeigeabweichungen (falsche Wäageergebnisse) möglich. Der Standort muss dann gewechselt werden.

## 7.2 Auspacken

Im Lieferumfang ist neben der Waage eine Betriebsanleitung und zwei Schrauben zur Montage enthalten. Sowie 4 Batterien 1.5 V AA.

### Montage:

- ⇒ Wägeplatte auf eine ebene, stabile Fläche stellen
- ⇒ Stativ in die Stativhalterung (1) einsetzen und mit den beiden Schrauben (2) befestigen (s.Abb.)



## 7.3 Batteriebetrieb

Das Batteriefach befindet sich an der Rückseite des Anzeigergerätes. Batteriefach öffnen und die 4 Batterien lt. Abb. einlegen.

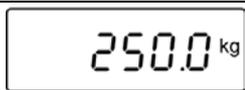


Erscheint in der Anzeige das Symbol , ist der Ladezustand der Batterie niedrig. Die Batterien sollten so schnell wie möglich durch neue ersetzt werden.

Wird die Waage längere Zeit nicht benützt, Batterien herausnehmen und getrennt aufbewahren. Auslaufen von Batteriefüssigkeit könnte die Waage beschädigen.

## 8 Justierung

Da der Wert der Erdbeschleunigung nicht an jedem Ort der Erde gleich ist, muss jedes Anzeigergerät mit angeschlossener Wägeplatte – gemäß dem zugrunde liegenden physikalischen Wägeprinzip – am Aufstellort auf die dort herrschende Erdbeschleunigung abgestimmt werden (nur wenn das Wägesystem nicht bereits im Werk auf den Aufstellort justiert wurde). Dieser Justiervorgang muss bei der ersten Inbetriebnahme, nach jedem Standortwechsel sowie bei Schwankungen der Umgebungstemperatur durchgeführt werden. Um genaue Messwerte zu erhalten, empfiehlt es sich zudem, das Anzeigergerät auch im Wägebetrieb periodisch zu justieren.

Justiergewicht bereit halten. Waage zur Seite neigen.	
Justiertaste an der Unterseite der Waage drücken und gedrückt halten. Während dessen die Wägeplatte antippen. In der Anzeige erscheint „CAL“.	
Waage wieder aufrecht stellen. Wägeplatte so lange fest drücken, bis in der Anzeige „0“ blinkend erscheint. Wägeplatte entlasten. Das erforderliche Justiergewicht wird angezeigt.	 (Beispiel)
Justiergewicht auf die Wägeplatte stellen. In der Anzeige erscheint „CAL.F“.	
Justiergewicht abnehmen. Die Justierung ist somit abgeschlossen.	

Sollte eine andere Meldung wie „CAL.F“ angezeigt werden, Justiergewicht abnehmen und Vorgang wiederholen.

## 9 Benutzung der Waage

- ⇒ Mit unbedeckten Füßen auf die Waage stehen. Möglichst ruhig und aufrecht stehen bleiben.
- ⇒ Nach wenigen Sekunden wird das Körpergewicht der Person angezeigt,
- ⇒ Wird die Waage nicht verwendet, schaltet sie sich nach wenigen Sekunden automatisch aus

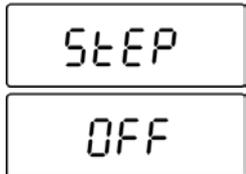
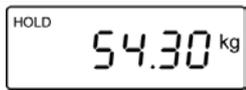
<b>i</b>	Es ist normal, dass das Personengewicht während eines Tages schwankt, ebenso von einem Tag zum nächsten. Geringe Gewichtsschwankungen sind allgemein normal.
----------	--

### 9.1 Wägen

Die Waage verfügt über zwei Wagemöglichkeiten:

- Wägen mit „Step-on“ (Betreten der Wägeplatte)
- Wägen mit „Tap-on“ (kurzes Antippen der Wägeplatte)

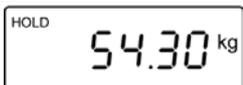
#### Wägen mit „Step on“

Wägeplatte betreten. Nach dem Selbsttest wird kurz blinkend „-----“, angezeigt. Der Wägewert wird ermittelt.	
Danach erscheint „Step off“. Wägeplatte verlassen.	
Danach wird der Wägewert automatisch angezeigt und „eingefroren“. Das „HOLD“-Symbol erscheint.	 (Beispiel)

Zum Verlassen entweder

- ⇒ Wägeplatte erneut betreten, oder
- ⇒ Auto-Off abwarten

## Wägen mit „Tab on“

Wägeplatte kurz antippen. Nach dem Selbsttest erscheint die Nullanzeige.	
Waage betreten. „-----“, wird kurz blinkend angezeigt.	
Danach wird der Wägewert automatisch angezeigt. Das „HOLD“-Symbol erscheint blinkend. Der Wägewert wird für eine kurze Zeit eingefroren. Danach schaltet sich die Waage automatisch ab.	 (Beispiel)

Zum Verlassen entweder

- ⇒ Wägeplatte erneut betreten, oder
- ⇒ Auto-Off abwarten

## 10 Wartung, Instandhaltung, Entsorgung

### 10.1 Reinigen

Benutzen Sie bitte keine aggressiven Reinigungsmittel (Lösungsmittel o.Ä.), sondern nur ein mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch, bzw. Haushaltsreiniger. Es ist darauf zu achten, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt und reiben Sie mit einem trockenen, weichen Tuch nach.

Lose Verunreinigungen können vorsichtig mit einem Pinsel oder Handstaubsauger entfernt werden.

Waagen dürfen für die Reinigung nicht gekippt oder umgedreht werden, dadurch können Beschädigungen auftreten.

**Verunreinigungen sofort entfernen.**

### 10.2 Wartung, Instandhaltung

Das Gerät darf nur von geschulten und von KERN autorisierten Servicetechnikern geöffnet werden.

### 10.3 Entsorgung

Die Entsorgung von Verpackung und Gerät ist vom Betreiber nach gültigem nationalem oder regionalem Recht des Benutzerortes durchzuführen.

## 11 Fehlermeldung

- ⇒ Erscheint in der Anzeige „Err“ ist der Wägebereich überschritten. Bitte Waage entlasten.
- ⇒ Erscheint in der Anzeige „Err2“:  
Justagefehler – Justiergewicht überprüfen und Justage wiederholen

## 12 Kleine Pannenhilfe

Störung	Mögliche Ursache
Die Gewichtsanzeige ändert sich fortwährend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luftzug/Luftbewegungen</li> <li>• Vibrationen des Tisches/Bodens</li> <li>• Die Wägeplatte hat Berührung mit Fremdkörpern</li> <li>• Elektromagnetische Felder/ Statische Aufladung (anderen Aufstellort wählen/ falls möglich störendes Gerät ausschalten)</li> </ul>
Das Wägeergebnis ist offensichtlich falsch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Waagenanzeige steht nicht auf Null</li> <li>• Es herrschen starke Temperaturschwankungen.</li> <li>• Elektromagnetische Felder / Statische Aufladung (anderen Aufstellort wählen / falls möglich, störendes Gerät ausschalten )</li> </ul>

Bleibt Fehlermeldung erhalten, Hersteller benachrichtigen.

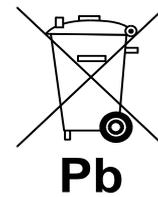
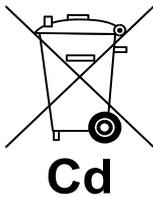
**i** Nur gültig für Deutschland!

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien und Akkus sind wir als Händler gemäß Batterieverordnung verpflichtet, Endverbraucher auf folgendes hinzuweisen:

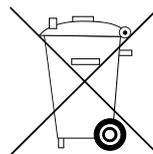
Endverbraucher sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien/Akkus gesetzlich verpflichtet. Batterien/Akkus können nach Gebrauch in kommunalen Sammelstellen oder im Handel zurückgegeben werden.

Dabei muss das übliche Gebrauchsende der Batterien/Akkus erreicht sein, ansonsten muss Vorsorge gegen Kurzschluss getroffen werden.

⇒ Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer **durchgestrichenen Mülltonne** und dem **chemischen Symbol (Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, oder Pb = Blei)** des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen.



⇒ Schadstoffarme Batterien nur mit einer **durchgestrichenen Mülltonne**.



Die Rückgabemöglichkeit beschränkt sich auf Batterien der Art, die wir in unserem Sortiment führen oder geführt haben, sowie auf die Menge, deren sich Endverbraucher üblicherweise entledigen.





# KERN MPK

Version 1.0 2017-09

## Operation manual for personal scales

### Contents

<b>1</b>	<b>Technical data</b> .....	<b>3</b>
1.1	Dimensions .....	4
<b>2</b>	<b>Declaration of conformity</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Appliance overview</b> .....	<b>6</b>
3.1	Overview of display .....	7
<b>4</b>	<b>Basic Information (General)</b> .....	<b>7</b>
4.1	Proper use.....	7
4.2	Improper Use.....	7
4.3	Warranty.....	8
<b>5</b>	<b>Basic Safety Precautions</b> .....	<b>8</b>
5.1	Pay attention to the instructions in the Operation Manual .....	8
<b>6</b>	<b>Transport and storage</b> .....	<b>8</b>
6.1	Testing upon acceptance .....	8
6.2	Packaging.....	8
<b>7</b>	<b>Unpacking, Setup and Commissioning</b> .....	<b>9</b>
7.1	Installation Site, Location of Use.....	9
7.2	Unpacking .....	10
7.3	Battery operation .....	10
<b>8</b>	<b>Adjustment</b> .....	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Using the balance</b> .....	<b>12</b>
9.1	Weighing .....	12
<b>10</b>	<b>Servicing, maintenance, disposal</b> .....	<b>14</b>
10.1	Cleaning .....	14
10.2	Servicing, maintenance .....	14
10.3	Disposal.....	14
<b>11</b>	<b>Error message</b> .....	<b>14</b>
<b>12</b>	<b>Instant help</b> .....	<b>14</b>

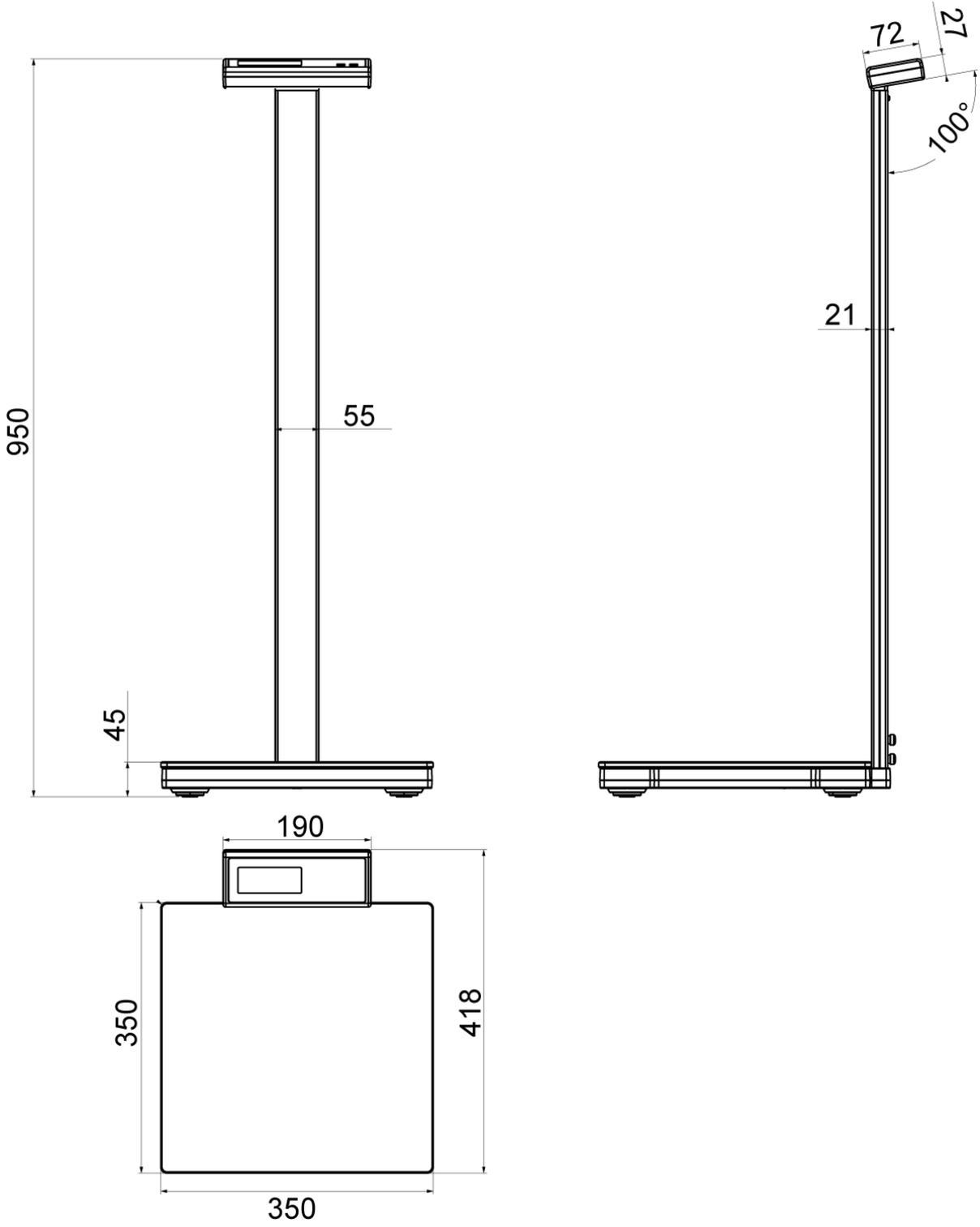
English

## 1 Technical data

<b>KERN</b>	<b>MPK 200K-1P</b>
Readability (d)	0.1 kg
Weighing range (max)	250 kg
Reproducibility	0.1 kg
Linearity	1 kg
Weighing Units	kg, lb
Recommended adjustment weight, (not added, class)	250 kg (M1)
Stabilization time	2 sec.
Operating temperature	10° C .... + 40° C
Humidity of air	max. 80 % (not condensing)
Battery	4 x 1.5 V AA Operating period: 100 h
Display Digit height [mm]	28
Dimensions (W x D x H) mm	350 x 418 x 950
Weighing surface	350 x 350
Weight kg (net)	3.8

1.1 Dimensions

English

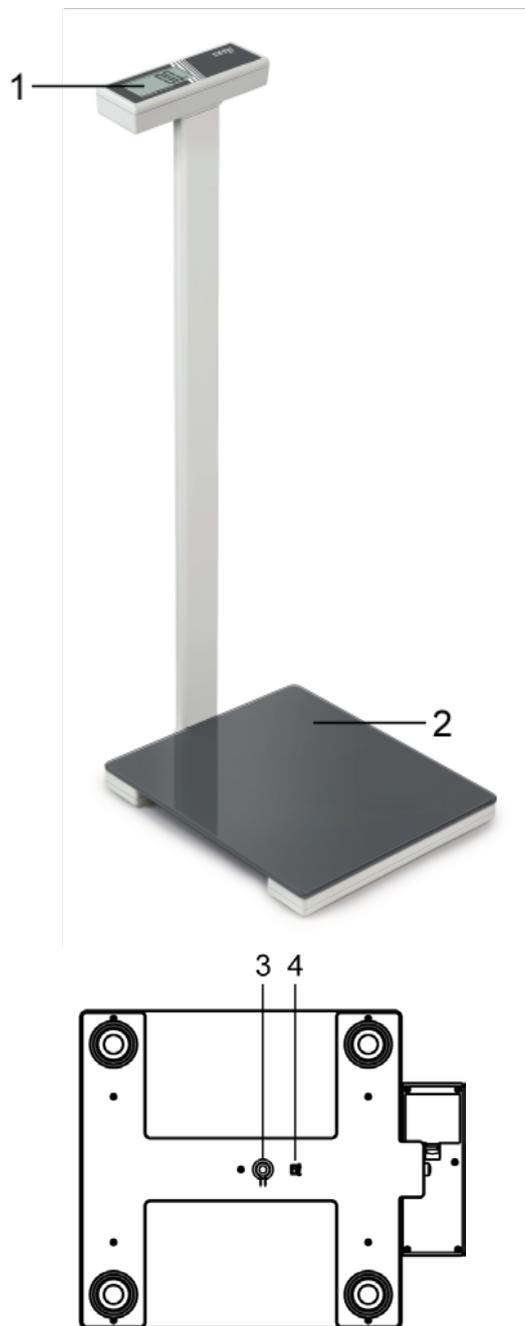


## 2 Declaration of conformity

The current EC/EU Conformity declaration can be found online in:

**[www.kern-sohn.com/ce](http://www.kern-sohn.com/ce)**

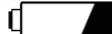
### 3 Appliance overview



1	Display
2	Weighing pan
Bottom of the balance	
3	Adjustment button
4	Weighing unit switching kg↔lb

### 3.1 Overview of display



kg	Kilogram
	Battery symbol

## 4 Basic Information (General)

### 4.1 Proper use

This balance is used to calculate the weight of people in the private sphere. Utilisation of this balance in the medical field is not permissible. The weighing process requires that the person stands on the weighing plate in a way that provides even weight distribution over the entire weighing plate. As soon as a stable weighing value is reached the weighing value can be read.

### 4.2 Improper Use

Do not leave permanent load on the weighing plate. This may damage the measuring system.

Take care to avoid impacts and overloading of balance above the specified maximum load (max) under all circumstances. This could cause damage to the balance.

Never operate balance in explosive environment. The serial version is not explosion protected.

The structure of the balance may not be modified. This may lead to incorrect weighing results, safety-related faults and destruction of the balance.

The balance may only be used according to the described conditions. Other areas of use must be released by KERN in writing.

## 4.3 Warranty

Warranty claims shall be voided in case

- Our conditions in the operation manual are ignored
- The appliance is used outside the described uses
- The appliance is modified or opened
- Mechanical damage and damage caused by media, liquids
- Natural wear and tear
- The appliance is improperly installed or incorrectly electrically connected
- The measuring system is overloaded
- Dropping the balance

## 5 Basic Safety Precautions

### 5.1 Pay attention to the instructions in the Operation Manual

#### **Attention:**

Stepping on the edge of the weighing plate may cause tilting of balance or fall of person.



⇒ Carefully read this operation manual before setup and commissioning, even if you are already familiar with KERN balances.

## 6 Transport and storage

### 6.1 Testing upon acceptance

When receiving the appliance, please check packaging immediately, and the appliance itself when unpacking for possible visible damage.

### 6.2 Packaging

Keep all parts of the original packaging in case you need to return the appliance. Only use original packaging for returning.

## 7 Unpacking, Setup and Commissioning

### 7.1 Installation Site, Location of Use

The balances are designed in a way that reliable weighing results are achieved in common conditions of use.

You will work accurately and fast, if you select the right location for your balance.

***Therefore, observe the following for the installation site:***

- Place the balance on a firm, level surface;
- Avoid extreme heat as well as temperature fluctuation caused by installing next to a radiator or in the direct sunlight;
  
- Protect the balance against direct draughts due to open windows and doors;
- Avoid jarring during weighing;
- Protect the balance against high humidity, vapours and dust;
- Do not expose the device to extreme dampness for longer periods of time. Non-permitted condensation (condensation of air humidity on the appliance) may occur if a cold appliance is taken to a considerably warmer environment. In this case, acclimatize the appliance for ca. 2 hours at room temperature.
- Avoid static charge of the balance and of the person to be weighed.
- Avoid contact with water.

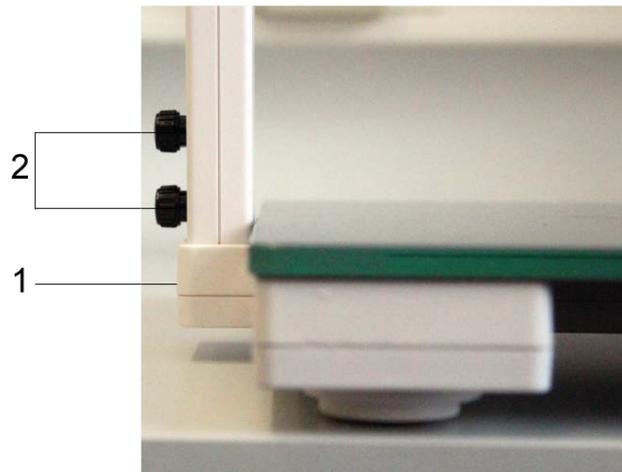
The occurrence of electric fields or electrostatic charge may result in major display deviations (incorrect weighing results). In that case, the location must be changed.

## 7.2 Unpacking

The delivery volume contains the balance, the operating manual and two screws for assembly. As well as 4 batteries 1.5 V AA.

### Assembly:

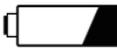
- ⇒ Place weighing plate on a stable, even surface
- ⇒ Insert tripod in the tripod holder (1) and fix it using the two screws (2) (see fig.)



## 7.3 Battery operation

The battery compartment is located at the rear side of the display unit. Open the battery compartment and insert the four batteries according to fig..

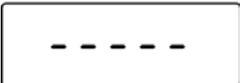


The symbol  on the display indicates a low battery. Replace batteries as quickly as possible with a new set.

If the balance is not used for a longer time, take out the batteries and store them separately. Leaking battery liquid could damage the balance.

## 8 Adjustment

As the acceleration value due to gravity is not the same at every location on earth, each display unit with connected weighing plate must be coordinated - in compliance with the underlying physical weighing principle - to the existing acceleration due to gravity at its place of location (only if the weighing system has not already been adjusted to the location in the factory). This adjustment process must be carried out for the first commissioning, after each change of location as well as in case of fluctuating environment temperature. To receive accurate measuring values it is also recommended to adjust the display unit periodically in weighing operation.

Keep adjustment weight ready. Incline the balance to a side.	
Press the adjustment button at the lower side of the balance and keep it pressed. During this time touch the weighing plate. "CAL" appears on the display.	
Place the balance again in a vertical position. Press the weighing plate firmly until "0" appears flashing on the display. Unload weighing plate. The required adjustment weight is shown.	 (example)
Place adjustment weight on the weighing plate. "CAL.F" appears on the display.	
Take away adjustment weight. Adjustment now has finished.	

Should be displayed another message than "CAL.F", remove the adjustment weight and repeat the process.

## 9 Using the balance

- ⇒ Step on the balance with bare feet. Try standing as still and upright as possible.
- ⇒ The weight of a person will be shown after a few seconds.
- ⇒ When the scales are not in use, they will switch off automatically after a few seconds.



The typical weight of a person will vary over the day, and equally from one day to the next. Minor weight variations are considered normal.

### 9.1 Weighing

The weighing scale offers two operating modes:

- Weighing with "Step-on" (stepping on the weighing plate)
- Weighing with "Tap-on" (tapping on the weighing plate)

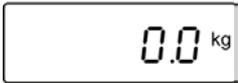
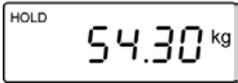
#### Weighing with "Step on"

Step on the weighing plate After the self test "-----" will appear flashing briefly. The weighing value will be determined.	
After that "Step off" appears. Leave the weighing plate.	
After that the weighing value appears automatically and will be "frozen". The „HOLD“ symbol appears.	

To leave either

- ⇒ step again on the weighing plate, or
- ⇒ wait for Auto-Off

## Weighing with "Tap on"

Tap on weighing plate briefly. After the self test appears the zero display.	
Step on scale. "-----" will be briefly displayed flashing.	
After that the weighing value is displayed automatically. The „HOLD“ symbol appears flashing. The weighing value will be frozen for a short time. Afterwards the scales will turn off automatically.	 (example)

To leave either

- ⇒ step again on the weighing plate, or
- ⇒ wait for Auto-Off

## 10 Servicing, maintenance, disposal

### 10.1 Cleaning

Do not use aggressive cleaning agents (solvents or similar) but only a damp cloth with mild soapsuds, or household cleaner. Ensure that no liquid gets inside the unit and rub with a soft, dry cloth.

Loose dirt can be removed carefully with a brush or hand-held vacuum cleaner.

Balance must not be tilted or rotated for cleaning, as damage may occur.

**Remove dirt immediately.**

### 10.2 Servicing, maintenance

The appliance may only be opened by trained service technicians who are authorized by KERN.

### 10.3 Disposal

Disposal of packaging and appliance must be carried out by operator according to valid national or regional law of the location where the appliance is used.

## 11 Error message

- ⇒ "Err" on the display indicates that the weighing range has been exceeded. Please take the weight off the scales.
- ⇒ "Err2" on the display indicates:  
Adjustment error. Check adjustment weight.

## 12 Instant help

<b>Fault</b>	<b>Possible cause</b>
The displayed weight is permanently changing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Draught/air movement</li> <li>• Table/floor vibrations</li> <li>• Weighing plate has contact with other objects</li> <li>• Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)</li> </ul>
The weighing result is obviously incorrect	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The display of the balance is not at zero</li> <li>• Great fluctuations in temperature.</li> <li>• Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)</li> </ul>

If the error message remains, inform manufacturer.